

تعميم عاجل جداً Top Urgent Circular

To: All air carriers operating from/to the airports of Saudi Arabia. جميع شركات الطيران العاملة (من/إلى) مطارات المملكة العربية السعودية.

Subject: The necessary precautions and protections to prevent the outbreak of the new Corona Virus COVID-19 in the meantime. الإجراءات المتخذة والاحتياطات الاحترازية اللازمة لمنع تفشي فيروس كورونا الجديد (COVID-19) في الوقت الراهن.

Reference: • Article No. (23) of the Civil Aviation Law. المادة رقم (٢٣) من نظام الطيران المدني.

Background: Under the efforts which have been taken by the government entities of Saudi Arabia toward the necessary precautions and protections to prevent the entrance of the Corona Virus (COVID-19) to the Kingdom. Therefor some mandatory preventive measures are compelling on all air carries coming to the kingdom airports. في ظل الجهود المتخذة من قبل الجهات الحكومية بالمملكة حيال الإجراءات والاحتياطات الاحترازية اللازمة لمنع دخول فيروس كورونا (COVID-19) للمملكة، فقد تم وضع بعض الإجراءات الوقائية الملزمة على شركات الطيران القادمة للمملكة.

Instructions: التعليمات:

- 1- Suspending the travel permissions for Saudi citizens and residents living currently in the kingdom of Saudi Arabia to the following countries: (Sudan, Ethiopia, South Sudan, Somalia, Kenya, Djibouti, Eritrea). تعليق السماح بسفر (المواطنين والمقيمين) للدول التالية: (السودان، إثيوبيا، جنوب السودان، الصومال، كينيا، جيبوتي، إرتريا).
- 2- Suspending the arrival of all passengers from any one the following countries airports: (Sudan, Ethiopia, South Sudan, Somalia, Kenya, Djibouti, Eritrea) to any one of the kingdoms of Saudi Arabia airports. تعليق دخول القادمين من أي من مطارات الدول التالية: (السودان، إثيوبيا، جنوب السودان، الصومال، كينيا، جيبوتي، إرتريا) إلى أي من مطارات المملكة العربية السعودية.
- 3- A time limit of (72) hours is given to citizens of the kingdom and current residents holding valid Iqama to return to the kingdom. إعطاء مهلة (٧٢) ساعة للمواطنين ومن لديهم إقامة نظامية سارية المفعول للعودة للمملكة العربية السعودية بدءاً من تاريخ هذا التعميم.
- 4- Suspension of all flights temporarily to and from the countries mentioned in items (1,2), with taking in consideration the exception in item (3) above. إيقاف جميع الرحلات الجوية من وإلى الدول المذكورة في الفقرتين (٢،١) مؤقتاً، مع الأخذ بعين الاعتبار الاستثناء الوارد في الفقرة (٣) أعلاه.

Attachment(s):
Nil.

المرفقات:
لا يوجد.

مساعد رئيس الهيئة العامة للطيران المدني
للسياسات الاقتصادية والنقل الجوي

A.P of the President of General Authority of Civil Aviation
for Economic Policies and Air Transport



محمد بن عبيد العتيبي

Mohammad O. Al-Otaibi